|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **مكتب الاتصالات الراديوية (BR)** | | |
| الرسالة الإدارية المعممة  **CACE/808** | | 5 مايو 2017 |
|  | | |
|  | | |
| **إلى إدارات الدول الأعضاء في الات‍حاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية وال‍منتسبين إليه المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد** | | |
|  | | |
|  | | |
| الموضوع: | **لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية (خدمات العلوم)**  - **اقتراح اعتماد مشروع توصية جديدة ومشاريع مراجعة 5 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية والموافقة عليها في نفس الوقت بالمراسلة وفقاً للفقرة 4.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-7 (إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة)**  - **اقتراح إلغاء توصيتين لقطاع الاتصالات الراديوية** | |

قررت لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية في اجتماعها المنعقد في 12 أبريل 2017 أن تلتمس اعتماد مشروع توصية جديدة ومشاريع مراجَعة 5 توصيات لقطاع الاتصالات الراديوية عن طريق المراسلة (الفقرة 2.6.A2 من القرار ITU‑R 1‑7) وقررت كذلك تطبيق إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة (PSAA) (الفقرة 4.2.6.A2 من القرار ITU‑R 1‑7). ويرد في الملحق 1 بهذه الرسالة عناوين وملخصات مشاريع التوصيات. ويرجى من أي دولة عضو تعترض على اعتماد مشروع توصية أن تخبر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها.

وتمتد فترة النظر لمدة شهرين تنتهي في 5 يوليو 2017. وإذا لم ترد أي اعتراضات من الدول الأعضاء خلال هذه الفترة فإن مشاريع التوصيات تعتبر قد اعتمدتها لجنة الدراسات 7. وعلاوةً على ذلك، ولما كان قد تم اتباع إجراء الاعتماد والموافقة في نفس الوقت عن طريق المراسلة، فإن مشاريع التوصيات ستعتبر أيضاً بحكم الموافَق عليها.

وإضافةً إلى ذلك، اقترحت لجنة الدراسات إلغاء التوصيتين المبينتين في الملحق 2. ويرجى من أي دولة عضو تعترض على إلغاء توصية أن تخبر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها.

وتمتد فترة النظر لمدة شهرين تنتهي في 5 يوليو 2017. وإذا لم ترد أي اعتراضات من الدول الأعضاء خلال هذه الفترة على الإلغائين المقترحين، فإن التوصيتين ستعتبران في حكم الملغيتين.

وبعد المهلة المحددة أعلاه، ستعلن نتائج الإجراءات المذكورة أعلاه في رسالة إدارية معممة وستنشر التوصيات الموافَق عليها في أقرب وقت ممكن (انظر <http://www.itu.int/pub/R-REC>).

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي كلياً أو جزئياً عناصر مشاريع التوصيات المذكورة في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. ويمكن الاطلاع على السياسة المشتركة للبراءات "ITU‑T/ITU‑R/ISO/IEC" في الموقع الإلكتروني: <http://www.itu.int/en/ITU-T/ipr/Pages/policy.aspx>.

فرانسوا رانسي  
المدير

**الملحق 1:** عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

**الملحق 2:** التوصيتان ال‍مقترح إلغاؤهما

**الوثائق:** الوثائق 7/53 و7/54 و7/55 و7/57 و7/58 و7/60(Rev.1)

وتتاح هذه الوثائق في نسق إلكتروني في: <https://www.itu.int/md/R15-SG07-C/en>

**التوزيع**:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية

- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية

- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد

- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية ونوابهم

- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه

- أعضاء لجنة لوائح الراديو

- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

ال‍ملحـق 1

عناوين وملخصات مشاريع التوصيات

مشروع التوصية الجديدة ITU-R RS.[ACTIVE\_CHAR] الوثيقة 7/60(Rev.1)

الخصائص التقنية والتشغيلية النموذجية لأنظمة خدمة استكشاف الأرض الساتلية (النشيطة) التي تستعمل توزيعات بين MHz 432 وGHz 238

تقدم هذه التوصية الخصائص التقنية والتشغيلية لأنظمة خدمة استكشاف الأرض الساتلية (النشيطة) التي تستعمل توزيعات بين MHz 432 وGHz 238 لأغراض استخدامها في دراسات التقاسم والتوافق.

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SA.1155-1 الوثيقة 7/54

معايير الحماية الخاصة بتشغيل الأنظمة الساتلية لترحيل البيانات

أدخلت هذه المراجعة تعديلات في الفقرة *"إذ تضع في اعتبارها ح)"*من خلال إضافة الخدمة ما بين السواتل إلى قائمة الخدمات التي تستعملها الأنظمة الساتلية لترحيل البيانات. وأضيف أيضاً النطاق GHz 27-25,5 في قائمة النطاقات من أجل وصلة التغذية الراجعة للترحيل الساتلي للبيانات.

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SA.1159-3 الوثيقة 7/57

معايير أداء أنظمة نشر البيانات وجمع البيانات والحصول على البيانات مباشرةً  
في خدمة استكشاف الأرض الساتلية وخدمة الأرصاد الجوية الساتلية

تقدم هذه المراجَعة للتوصية ITU-R SA.1159-3 بعض التوضيحات بشأن "وظيفة المحطة الأرضية ونوعها" فيما يتعلق ببعض نطاقات التردد، وتأخذ في الاعتبار، بما يتسق مع لوائح الراديو، توسيع النطاق 7 750-MHz 7 900 (فضاء-أرض).

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SA.1160-2 الوثيقة 7/58

معايير التداخل من أجل أنظمة نشر البيانات والقراءة المباشرة لها  
في خدمة استكشاف الأرض الساتلية وخدمة الأرصاد الجوية الساتلية  
التي تستخدم سواتل في المدار المستقر بالنسبة إلى الأرض

تتضمن هذه المراجَعة للتوصية ITU-R SA.1160 أنظمة مرجعية جديدة في النطاق GHz 27‑25,5 وتلغي النظام WEFAX لنشر البيانات وتبسِّط الأحكام الحالية من خلال اقتراح معيار وحيد للتداخل الكلي لكل نطاق تردد.

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SA.1414-1 الوثيقة 7/53

خصائص الأنظمة الساتلية لترحيل البيانات

روجعت التوصية ITU-R SA.1414-1 من أجل تحديث خصائص النظام الساتلي الأوروبي لترحيل البيانات والنظام الساتلي للاتحاد الروسي لترحيل البيانات.

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SA.1810-0 الوثيقة 7/55

مبادئ توجيهية لتصميم الأنظمة الساتلية لاستكشاف الأرض العاملة  
في النطاق MHz 8 400‑8 025

الهدف من هذه المراجعة إدراج مختلف حدود كثافة تدفق القدرة حسب نوع الهوائي (اتجاهي وياغي وشامل الاتجاهات)؛ وتضييق حدود كثافة تدفق القدرة للهوائيات الاتجاهية في المناطق القطبية؛ وتغيير عرض النطاق المرجعي من MHz 1 إلى kHz 4 لأغراض المواءمة مع الجدول **21-4** من لوائح الراديو؛ ورفع القيود المفروضة على تقنيات التشكيل المتطورة من مرتبة أعلى.

ال‍ملحـق 2

(ال‍مصدر: الوثيقة 7/56)

التوصيتان المقترح إلغاؤهما

| **توصية قطاع الاتصالات الراديوية (ITU-R)** | **العنوان** |
| --- | --- |
| SA.1025 | معايير الأداء لأنظمة إرسال البيانات فضاء-أرض العاملة في الخدمة الساتلية لاستكشاف الأرض والخدمة الساتلية للأرصاد الجوية في مدارات منخفضة بالنسبة إلى الأرض |
| SA.1162 | معايير الأداء لوصلات الخدمة في أنظمة جمع البيانات وتحديد مواقع المنصات في خدمة استكشاف الأرض وخدمة الأرصاد الجوية الساتلية |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_